

二零一七年五月

致：有關人仕

敬啟者：

重建橋咀碼頭(土木工程拓展署合約編號 CV/2016/05)

為配合重建橋咀碼頭工程，由 2017 年 6 月 1 日至 2018 年下旬，於橋咀碼頭進行如下工序：包括建造臨時碼頭、一個設有兩個泊位的碼頭及其相關的樁柱工程，並拆除現有碼頭部分結構。部分海面區域將會分階段劃為工程範圍。（詳情請參考附圖）

如工程引起不便，敬請原諒。如有查詢，請致電地盤 24 小時查詢熱線電話：9452 7529 聯絡。

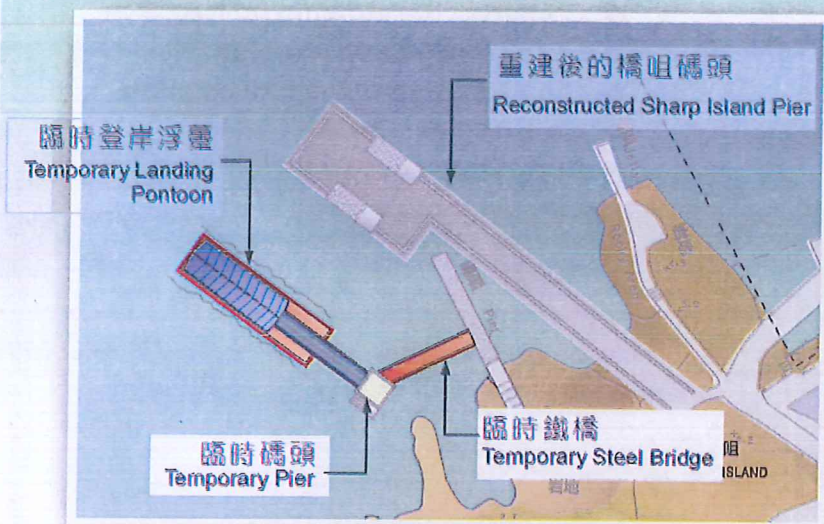
敬希垂注，

K.H. Lai



黎國雄
工地主管
仕豐工程有限公司

第一階段 - 臨時登岸設施 FIRST STAGE - TEMPORARY BERTHING FACILITIES



臨時登岸設施的組成：包括一個鋼鐵結構之臨時碼頭，由一條臨時鐵橋連接現時橋咀島碼頭，而一艘臨時登岸浮臺停泊於臨時碼頭，供船隻靠泊，及給乘客登岸和登船。

The temporary berthing facilities comprise of a temporary steel bridge connecting existing pier and a temporary landing pontoon parking at the temporary pier for boat berthing as well as passenger boarding and alighting.

臨時登岸設施之施工計劃 TEMPORARY BERTHING FACILITIES WORKS

- ⊙ 建造臨時碼頭及鐵橋
- ⊙ 停泊登岸浮臺
- ⊙ 工期約一個半月（2017年6月至7月中）
- ⊙ 現有橋咀島碼頭泊船設施不受影響
- ⊙ Construction of temporary pier and steel bridge
- ⊙ Parking of landing pontoon
- ⊙ Works duration: 1.5 month (Jun 2017 to Jul 2017)
- ⊙ The berthing facilities of existing Sharp Island Pier not affected



第二階段 - 重建新碼頭 SECOND STAGE - CONSTRUCT NEW PIER

- ⊕ 打樁工程
- ⊕ 建造新碼頭結構
- ⊕ 安裝新碼頭設施
- ⊕ 拆除部分現時橋咀碼頭
- ⊕ 施工期：由2017年7月至2018年下半年

- ⊕ Piling Work
- ⊕ Construct the structure of New Pier
- ⊕ Install Facilities for the New Pier
- ⊕ Demolish Part of the Existing Pier
- ⊕ Construction Period:
From July 2017 to 2nd Half of 2018

